

Voilà

le Français



Coin de
l'enseignant
2016/2017

CE GUIDE CONTIENT :

- ~ Des informations sur la nouvelle structure du magazine
- ~ Le programme de **Voilà**
- ~ Des pages d'activités photocopiables

Voilà le français est conçu pour répondre aux objectifs établis par le Cadre européen commun de référence défini par le Conseil de l'Europe (Strasbourg 1997) : à savoir atteindre des compétences communicatives, acquérir des connaissances grammaticales et lexicales indispensables.

STRUCTURE DU MAGAZINE :

~ Chaque numéro de **Voilà le français** s'ouvre sur une double page d'introduction où les lecteurs peuvent découvrir de petites informations sur un événement ou une célébration particulière de l'année. Un chant, une poésie ou une comptine accompagne cette information et constitue du matériel audio disponible sur notre site www.elimagazines.com (en Mp3 format). Le matériel audio aide les élèves à bien prononcer et à respecter la prosodie. Une version karaoké des chants/poésies permettra aux élèves de chanter.

~ **Le Mini Dico** des pages 4-5 est également enregistré dans le but d'aider l'élève à mémoriser le lexique de façon rapide et durable. Les enfants doivent recopier les mots dans les espaces réservés à cet effet. Le lexique est présent sur l'enregistrement pour faciliter la mémorisation et la prononciation correcte.

~ La rubrique **Jeux à gogo** des pages 6-7 permet la réutilisation du vocabulaire présenté dans le vocabulaire illustré, sous forme de jeux linguistiques (mots croisés, mots mélangés, phrases à compléter, anagrammes...).

~ Le **Poster** détachable des pages 8-9 focalise l'attention sur une grande ville française. Dans chaque numéro, une grande photo capture l'attention du jeune lecteur et un court texte fournit des informations sur cette ville et des curiosités.

~ **L'heure de l'histoire** aux pages 10-11 est une petite bande-dessinée écrite exprès pour les jeunes lecteurs. Les protagonistes de ces histoires sont Émile l'écureuil et Isabelle la coccinelle. Les enfants aiment les histoires et seront très motivés durant l'écoute. Voilà pourquoi les histoires de chaque numéro sont présentes sur l'enregistrement. Ces histoires reprennent le lexique des pages 4-5 et permettent de voir les mots utilisés dans un contexte. Elles peuvent être la base de plusieurs activités : organiser une mise en scène qui renforce le langage parlé ; remettre dans l'ordre les images ; imaginer ce qui se passe ensuite ; des activités d'art plastique durant lesquelles les élèves peuvent reproduire leur image préférée ; des activités de conversation où les élèves peuvent raconter une histoire du même genre qui leur est arrivée etc.

~ **Les pages 12-13** présentent un aspect particulier de la culture française (habitudes, traditions...), en invitant le lecteur à comparer les habitudes des Français aux siennes.

~ **À la page 14**, la rubrique Bricolage, propose de simples tutorial pour apprendre à dessiner.

~ **À la page 16**, une grande nouveauté : une page consacrée aux bonnes habitudes.

~ **Des autocollants et des pages détachables :** des pages détachables sont présentes dans chaque numéro. Il s'agit d'autocollants reprenant des structures de base et d'activités à construire.

Pour davantage de matériel et d'informations consultez le site :

www.elimagazines.com

Programme 2015/2016

	Le poème pages 2-3	Mini dico Pages 4-5	L'heure de la petite histoire	Comment dessiner... ? page 14	La page des bonnes habitudes page 16	Supplément
Numéro 1 Septembre / Octobre	La récréation	Dans la classe de la maîtresse Isabelle	La rentrée des classes solidaire	Un toutou	À la récréation	Autocollants
Numéro 2 Novembre/ Décembre	Vive la mode !	Une famille à la mode	À la boutique	Un sapin de Noël	Prends soin de tes dents !	Le mobile de Noël
Numéro 3 Janvier/Février	Comment ça va ?	Les sentiments et les émotions	Drôle de journée !	Un dragon	Tchin tchin. À ta santé !	La boîte à bisous
Numéro 4 Mars/Avril	Vivre en ville	Faisons du lèche-vitrines en ville !	Bienvenue en ville Sophie !	Un épouvantail	Un peu d'activité physique en plein air	L'œuf surprise
Numéro 5 Mai/juin	Super ! C'est les vacances !	Le pique-nique	Le grand pique-nique	Une petite souris	Es-tu écologique ?	Les autocollants

CLÉ DES ACTIVITÉS

Numéro 1 Septembre / Octobre

Activité 1 : ouvrir, fermer, lire, écrire, découper, coller, colorier, tracer, dessiner, effacer, écouter.

Activité 2 : règle, gomme, stylo, ciseaux, crayon.

Activité 3 : sonne, rient, est, descendons, avons, mangeons, jouons, faisons, courons, chantons, aimons.

Numéro 2 Novembre/ Décembre

Activité 1 : 1 jupe, 2 écharpe, 3 ceinture, 4 bottes, 5 collants, 6 pull, 7 robe, 8 bonnet : pantalon.

Activité 2 : 1 vêtements, 2 réveillon, 3 vitrine, 4 manteau, 5 jupe, veste, 6 peinture.

Numéro 3 Janvier/Février

Activité 1 : 1 content, 2 jaloux, 3 fâché, 4 bruyant, 5 fatigué, 6 étonné, 7 triste, 8 courageux, 9 amoureux, 10 ennuyé, 11 méchant, 12 effrayé.

Activité 2 : 1f, 2c, 3a, 4g, 5b, 6e, 7d.

Numéro 4 Mars/Avril

Activité 1 : boulangerie, boucherie, poissonnerie, pharmacie, librairie, fleuriste.

Activité 2 : 1 au kiosque à journaux, 2 chez le marchand de glace, 3 chez le marchand de fruits et légumes, 4 à la pharmacie.

Activité 3 : 1 Elle vient vivre en ville : Sophie, 2 Il a une voiture : Émile, 3 Il a le plan de la ville : Antoine, 4 Il tombe : Robin, 5 Elle traverse la rue : une dame, 6 Il achète son journal : Robin, 7 Elle a mal au cœur : Sophie, 8 Il est fier de lui : Émile.

Numéro 5 Mai / Juin

Activité 1 : limonade, sac poubelle, barbecue, saucisses, verre, cerises, couteau, assiette, couverture, glacière, fourchette.

Activité 3 : vacances, école, saison, pique-nique, jardin, assiette, fourchette, salade, limonade.

photo

Ce fascicule
d'activités
appartient à :

Nom :

Prénom :

Date et lieu de naissance :

Né(e) le à

N° de téléphone :

Courriel :

Profession de maman :

Profession de papa :

Classe :

Langues étudiées :

Matières préférées :

Loisirs :

Sports pratiqués :

Mon acteur/actrice préféré(e) :

Mon chanteur /Ma chanteuse préféré(e) :

.....

Nom : Prénom : Classe :

Activité 1

Cherche 11 verbes du vocabulaire illustré dans la grille.

O	U	V	R	I	R	B	I	F	D
N	K	O	S	S	T	L	A	E	E
A	C	O	L	O	R	I	E	R	S
L	I	T	W	L	A	R	C	M	S
M	E	F	F	A	C	E	R	E	I
E	C	O	U	T	E	R	I	R	N
C	O	L	L	E	R	L	R	B	E
I	D	E	C	O	U	P	E	R	R

Activité 2

Lis, complète le dessin et colorie.

Dans la trousse de la maîtresse Isabelle il y a beaucoup d'objets. Mais quel désordre ! Recompose les mots.



Activité 3

Tu te souviens de notre petite poésie ? Écoute et complète avec les verbes manquants.

mangeons • courons • rient
descendons • aimons • sonne • est
jouons • faisons • chantons • avons

La cloche quel bonheur !
Les élèves de bon cœur

Pourquoi donc tant d'agitation ?
Mais c'..... l'heure de la
récréation !

Nous dans la cour
Pour faire un tout petit tour

Et comme nous faim
Nous un petit pain
Tous ensemble nous
Et la ronde nous

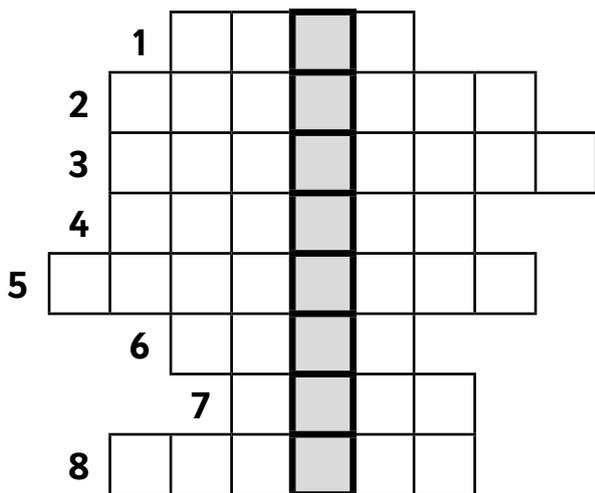
Nous ici et là
Et nous tralala !

À l'école ce que nous
C'est l'heure de la récréation

Nom : Prénom : Classe :

Activité 1

Quel est le vêtement préféré d'Émile ?
 Observe les dessins, complète la grille et lis les cases colorées.



Activité 2

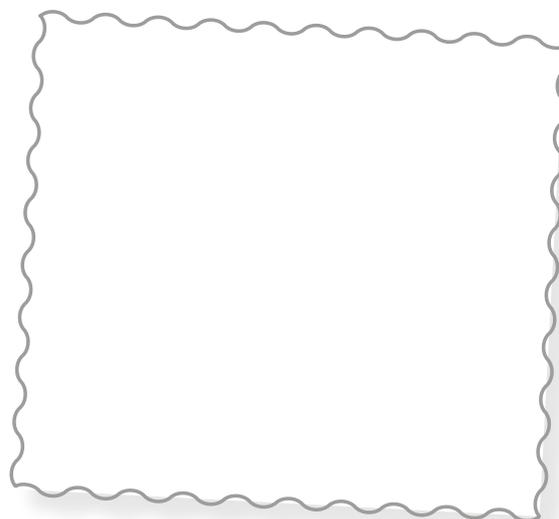
As-tu lu la petite histoire de voilà ? Lis et complète les phrases.

- 1 Isabelle et Emile vont en ville pour acheter des _____.
- 2 Isabelle, Émile et Antoine font du shopping pour le _____.
- 3 Il y a une robe pleine de paillettes dorées dans la _____.
- 4 Émile veut essayer un _____ rouge.
- 5 Il propose à Isabelle d'essayer une _____ et une _____.
- 6 Émile utilise de la _____ dorée pour faire plaisir à Isabelle.

Activité 3

Lis les indications, dessine et colorie.

Susanne et Robin se préparent pour le réveillon. Susanne porte un pull rouge et une jupe avec les paillettes dorées, elle a des bottes violettes et un bonnet vert. Robin porte un pantalon marron, une veste rouge et une ceinture dorée. Il a des chaussures grises.



Nom : Prénom : Classe :

Activité 1

Mots illustrés.

Observe les illustrations et complète la grille.

1  2 

3  4 

5  6  7  8  9  10  11  12 

Activité 2

Relis notre petite histoire et recompose les phrases.

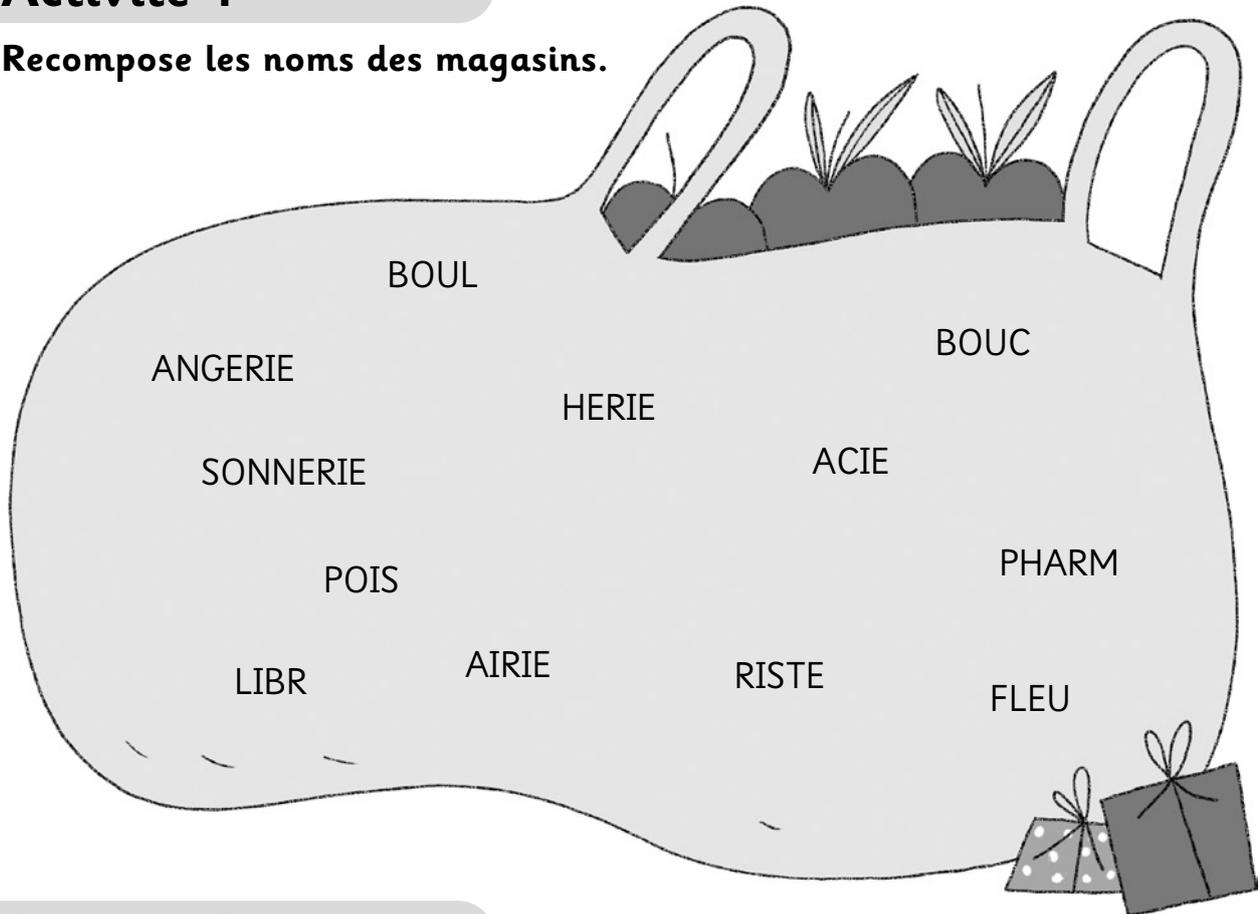
- 1 Émile est fâché
- 2 Émile et Antoine
- 3 Antoine est étonné
- 4 Susanne est contente
- 5 Le chauffeur est effrayé
- 6 Le chauffeur freine
- 7 Le chauffeur est distrait

- a parce qu'Isabelle a une moto.
- b parce qu'Émile et Antoine font peur aux gens.
- c sont mouillés parce que robin passe en voiture.
- d parce qu'il est amoureux.
- e parce que la dame traverse la rue.
- f parce qu'il déteste la pluie.
- g parce qu'il y a du soleil.

Nom : Prénom : Classe :

Activité 1

Recompose les noms des magasins.



Activité 2

Complète les phrases.

- 1 Pour acheter mon magazine préféré je vais au
- 2 Pour acheter une glace au chocolat je vais chez le
- 3 Pour acheter des pommes et de la salade je vais chez le
- 4 Pour acheter de l'aspirine je vais à la

Activité 3

Relis la petite histoire de Voilà, lis et complète.

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Elle vient vivre en ville : | 5 Elle traverse la rue : |
| 2 Il a une voiture : | 6 Il achète son journal : |
| 3 Il a le plan de la ville : | 7 Elle a mal au cœur : |
| 4 Il tombe : | 8 Il est fier de lui : |

Nom : Prénom : Classe :

Activité 1

Cherche 11 mots du vocabulaire illustré dans la grille.

A	G	S	J	I	F	F	E	A	S	O
I	L	L	I	M	O	N	A	D	E	E
S	A	C	P	O	U	B	E	L	L	E
H	C	O	B	A	R	B	E	C	U	E
S	I	S	A	U	C	I	S	S	E	S
V	E	R	R	E	H	H	O	J	E	S
E	R		O	C	E	R	I	S	E	S
J	E	C	O	U	T	E	A	U	A	I
A	S	S	I	E	T	T	E	S	F	H
A	C	O	U	V	E	R	T	U	R	E

Activité 2

Lis la liste pour faire de la salade de fruits. Dessine et colorie.

Une pomme Des cerises Une orange Une banane Un citron Une poire



Activité 2

Complète la poésie avec les mots manquants.

assiette • école • limonade • salade
pique-nique • saison • jardin
fourchette • vacances

Super ! C'est les _____ !

Oui l' _____ est terminée
Nous allons nous amuser

Pour fêter la belle _____
Un _____ - _____ nous faisons

Nous allons dans le _____
Nous avons vraiment faim

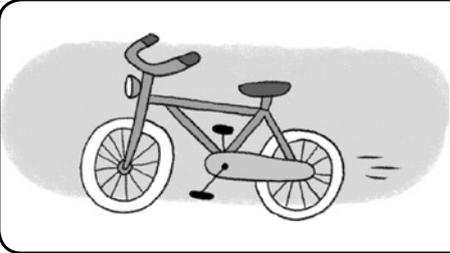
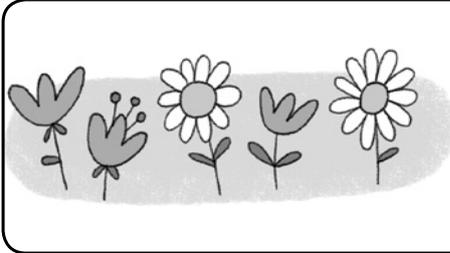
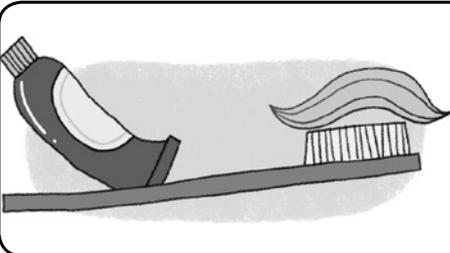
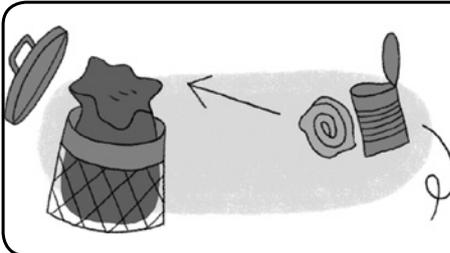
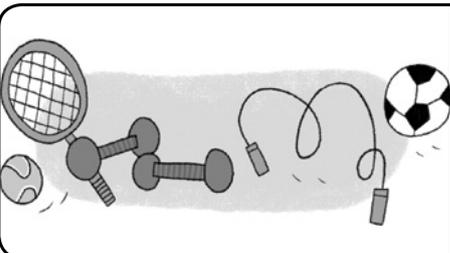
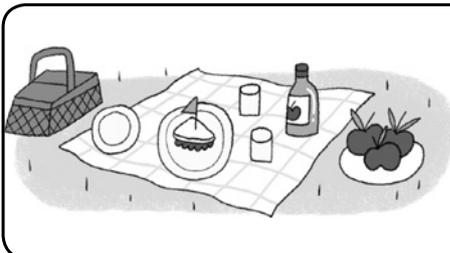
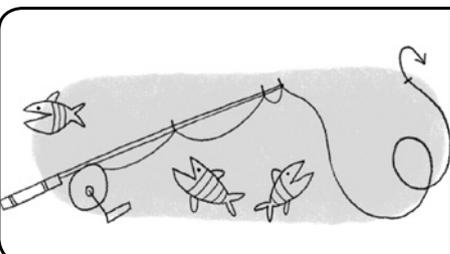
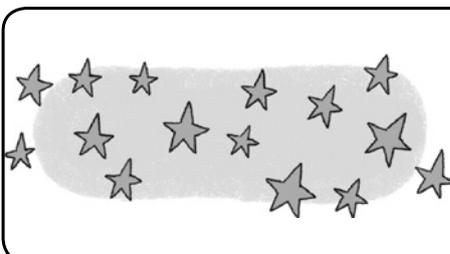
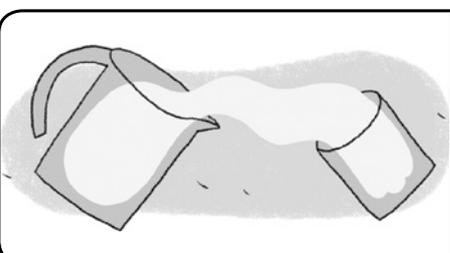
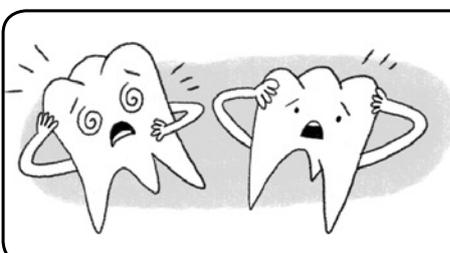
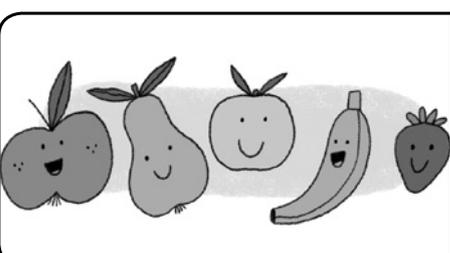
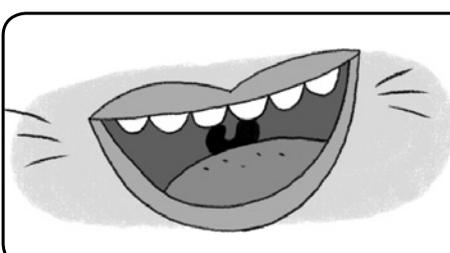
Je prépare mon _____
Et je prends ma _____

Je mange de la _____
Je bois de la _____

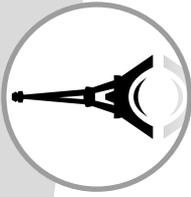
À cache-cache nous jouons
Nous aimons la belle saison

Nom : Prénom : Classe :

Jeu de dominos

	Des cerises		Respecter les fleurs
	Se laver les dents		Jeter à la poubelle
	Faire de l'exercice		Organiser un pique-nique
	Aller à la pêche		Observer les étoiles
	Boire de l'eau		Avoir des caries
	Préparer un cocktail de fruits		Avoir un sourire de star

ANNÉE SCOLAIRE 2016 / 2017



DIPLÔME DE FRANÇAIS

Décerné par le magazine *Voilà*

NOM

PRÉNOM

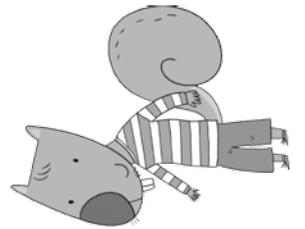
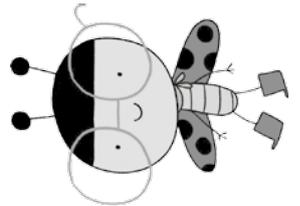
NÉ(E) LE

À

ÉCOLE

Voilà

Signature de la rédaction de Voilà



ÉVALUATION DE L'ENSEIGNANT

Passable Assez bien Bien Excellent

Signature du candidat